

© CDDM Yvelines



© CDDM Egypte



la Caravane des dix mots

© Lilit Amian



© CDDM Cameroun







APPEL À PROJET Edition 2019

Vous êtes francophone ?

Vous êtes un artiste, une structure culturelle ou éducative ?

Montez une Caravane sur votre territoire !

Date limite de dépôt des candidatures : 29 octobre 2018

-  Caravane10mots
-  Caravane des dix mots
-  www.caravanesdesdixmots.com
-  www.webtv.caravanesdesdixmots.com

La Caravane des dix mots
international@caravanesdesdixmots.com
☎ +33 (0)4 78 54 30 02

Depuis 2003, la Caravane des dix mots porte un **projet culturel et éducatif sur la langue française, la francophonie, la diversité culturelle et le plurilinguisme**. A travers différentes actions de médiation (ateliers, formations, supports audiovisuels), elle interroge le rapport aux langues pour déclencher l'expression individuelle et collective. Elle défend l'idée d'une **francophonie des peuples** et y contribue en s'engageant à travers des actions concrètes.

LES OBJECTIFS

- Ouvrir des **espaces d'expression** artistique et citoyenne
- Valoriser la **diversité culturelle et linguistique**
- Favoriser l'accès de tous aux **pratiques artistiques et culturelles** afin de contribuer à une meilleure cohésion sociale
- Participer à l'essor de la **société civile** et des **acteurs culturels** dans l'espace francophone



© Caravane des dix mots Tchad

Dans le cadre d'un appel à participation annuel, **la Caravane des dix mots invite des équipes artistiques ou éducatives francophones à s'emparer de dix mots francophones et à mener des ateliers artistiques sur leur territoire**. La Caravane des dix mots labellise les projets, puis coordonne la communauté de « Caravaniers » francophones. Elle valorise leurs actions et accompagne chacun tout au long de l'année.

Rassemblés par une conception commune de **la langue comme passerelle entre les citoyens du monde entier**, les artistes et acteurs éducatifs engagés dans l'aventure de la Caravane des dix mots partagent une philosophie et des objectifs communs : encourager la prise de parole citoyenne et créer du lien entre les francophones.

Tous les deux ans, l'équipe organise **une rencontre des Caravaniers** au moment du Sommet de la Francophonie. **En octobre 2018, le 7^e Forum international des Caravanes des dix mots aura lieu en Arménie.**

1. Les dix mots

Les dix mots sont un **point de départ commun** à utiliser pour leurs **sonorités**, leurs **sens** ou pour ouvrir les **imaginaires**.

Les dix mots 2019 ont pour thématique l'écrit: **arabesque, composer, coquille, cursif(ve), gribouillis, logogramme, phylactère, rébus, signe, tracé.**

2. Un porteur de projet Caravanier

Une **équipe artistique et culturelle ou une structure éducative** porteuse d'un projet de Caravane sur son territoire à l'échelle d'un quartier, d'une ville ou d'une région.

3. Des ateliers artistiques

Toutes les disciplines sont bonnes pour s'exprimer, déployer son imaginaire et témoigner d'un vécu. Le support artistique permet de s'approprier autrement la langue française, en prenant conscience que **les mots nous appartiennent et nous racontent**. Le projet artistique peut aussi donner lieu à des événements : spectacles, expositions, projections, etc.

« Aller à la pêche au sens des mots au delà de leur définition afin de montrer la créativité et la diversité que tout être humain porte en lui » Thierry Auzer, président de la Caravane des dix mots

4. Des images

Pour témoigner du projet chaque Caravane doit réaliser **un film documentaire ou de fiction d'un format de 13 minutes**.

A partir des images reçues, la Caravane des dix mots monte **un film collectif**. Il donne une résonance internationale à tous les projets de Caravane.

Les films sont rassemblés sur des **supports diffusés auprès des Caravaniers, des institutions, du grand public** et dans le réseau de la Caravane des dix mots. Les films peuvent être projetés par tous dans le cadre d'un usage non commercial.



5. Une communauté internationale

Les Caravaniers forment un **réseau dynamique et stimulant** qui agit et s'interroge sur différents enjeux : **la parole citoyenne, la francophonie, le plurilinguisme et la valorisation de la diversité culturelle et linguistique**.



Les Caravaniers au 6è Forum international des Caravanes des dix mots, Madagascar, 2016 © Adam Heyns

QUI PEUT PROPOSER UN PROJET ?

Toute structure (compagnie artistique, association, centre culturel, établissement, etc.) peut envoyer sa proposition de projet pour être labellisée « Caravane des dix mots » **à condition de répondre aux critères suivants :**

- 1/ **Adhérer à la philosophie** et aux objectifs de la Caravane des dix mots (cf Charte de participation à télécharger sur le site www.caravanedesdixmots.com).
- 2/ **Mettre en oeuvre des ateliers artistiques** autour des dix mots (écriture, arts plastiques, musique, slam, théâtre, conte, danse, photographie...).
- 3/ **Placer l'expression des participants** au coeur du dispositif de l'atelier.
- 4/ **Réaliser un film témoin de 13 minutes** qui permet de partager l'expérience vécue et montre combien une langue peut refléter diverses visions du monde.
- 5/ **Tourner des micro-trottoirs autour des dix mots**, pour récolter des définitions spontanées et personnelles des quatre coins du monde ! Chaque mot est riche d'un nombre infini de définitions !

MODALITES

Le porteur de projet Caravanier doit être **en capacité d'assumer financièrement son projet**. Il est totalement autonome dans la construction de son budget et trouve les financements qui lui sont nécessaires.

La labellisation

« Caravane des dix mots » **ne donne pas accès à des financements spécifiques mais donne une résonance internationale à chaque projet**, une mise en relation avec des équipes artistiques francophones et permet un accompagnement de la part de l'équipe.

Si vous avez déjà été labellisé en 2018, vous pouvez demander une labellisation sur 1 ou 3 ans, pour ancrer le projet et la relation dans le temps. Sinon, vous serez labellisé pour un an.

DES EXEMPLES ?

- > **Un collectif artistique à Abidjan (Côte d'Ivoire)** propose des ateliers de slam et de peinture en amont des spectacles de rue
- > **Dans la périphérie de Paris (France), une chanteuse mène des ateliers d'écriture et de chant**, dans un café associatif
- > **Une classe de Français langues Etrangères** participe à des ateliers de théâtre dans un **centre de formation pour personnes primo-arrivantes à Liège (Belgique)**
- > **A São Paulo (Brésil), un centre culturel** mène des ateliers de théâtre, danse et musique avec des immigrés francophones



COMMENT DEPOSER UN PROJET ?

1 / Télécharger la charte de participation et le dossier à remplir sur www.caravanesdixmots.com ou les demander à l'adresse international@caravanesdixmots.com

2/ Contacter l'équipe et échanger sur le projet que vous souhaitez mettre en oeuvre

3/ Choisir son type de labellisation : un an ou trois ans (si déjà labellisé en 2018)

4/ Renvoyer le dossier rempli avant le 29 octobre 2018

5/ Il sera étudié par le **Comité d'Orientation de la Caravane des dix mots** qui labellise les projets durant le mois de novembre. **Vous recevrez une réponse fin novembre.**

Le Comité d'Orientation rassemble des représentants des institutions de France, Belgique, Suisse, Italie (Vallée d'Aoste), Québec et de l'Organisation Internationale de la Francophonie avec lesquels la Caravane des dix mots travaille à la réflexion de son action. C'est un organe consultatif qui garantit l'éthique du projet à l'échelle locale et internationale.

A NOTER : L'équipe de la Caravane des dix mots sera en Arménie du 28 septembre au 12 octobre.
Contactez-nous pour nous faire part de votre projet au plus tôt !

CALENDRIER

2018

JUIN – OCTOBRE	Montage et écriture de votre projet L'équipe de la Caravane des dix mots est disponible pour vous accompagner pendant cette étape
2-12 OCTOBRE	7è Forum international des Caravanes des dix mots en Arménie (nous restons joignables)
29 OCTOBRE	Date limite de l'envoi de votre dossier
NOVEMBRE	Labellisation du projet
DECEMBRE	Signature de la charte de participation et réception du kit de labellisation

2019

JANVIER – JUIN	Réalisation de votre projet Ateliers artistiques, tournage vidéo
MARS	Bilan de mi-parcours
	Evénements : Semaine de la langue française et de la Francophonie et Journée internationale de la Francophonie, le 20 mars
MI JUIN	Date limite de rendu des productions audiovisuelles : film de 13 minutes, micro-trottoirs
FIN JUIN	Bilan des projets
OCTOBRE	Diffusion des films

L'EQUIPE DE LA CARAVANE DES DIX MOTS

Coordinatrice de la communauté, l'équipe de la Caravane des dix mots, basée à Lyon (France) apporte un **soutien méthodologique** à tous les projets labellisés : **aide au montage du projet, à la recherche de financements, de partenariats, etc.**

Elle pilote chaque année le **montage du film collectif, crée du lien** entre les Caravaniers et **communique** sur les projets (réseaux sociaux, lettres d'information, partenaires, site web...).

Un référent de la Caravane des dix mots vous accompagnera tout au long de l'année.

LES FILMS DES CARAVANES !

Des parcours autour du monde à la rencontre des imaginaires francophones. Tous les films réalisés par les Caravaniers depuis 2006 :

www.webtv.caravanesdixmots.com

L'APPEL A LA FRANCOPHONIE DES PEUPLES

Les valeurs qui fondent le projet et rassemblent les Caravaniers :

Change.org - [Plaidoyer pour la francophonie des peuples](#)

L'action de la Caravane des dix mots s'inscrit dans l'esprit de la déclaration universelle de l'UNESCO sur la diversité des expressions culturelles et la déclaration de Fribourg sur les droits culturels (2007).

CONTACT

Thierry Auzer, président // 06 80 73 05 98
Audrey Pascaud, directrice // 07 82 90 89 06
Gaspar Bouillat Johnson, chargé de projet
international@caravanesdixmots.com
00 33 4 78 54 30 02

- www.caravanesdixmots.com
- www.webtv.caravanesdixmots.com
- [Caravane10mots](#)
- [Caravane des dix mots](#)



PARTENAIRES

